

Psa

Chapter 65

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

אֱלֹהִים תְּהַלֵּל רַמְיָה לְךָ שִׁיר: לְדָוִד מִזְמוֹר לְמַנְצֵחַ 1
ya-Allah pujian ketenangan Bagi-Mu nyanyian karya-Daud mazmur Untuk-pemimpin-pujian
[H0430](#) [H8416](#) [H1747](#) [H1732](#) [H4210](#) [H5329](#)
נָזַר: יְשָׁלֵם-וְלָךְ בְּצִיּוֹן
nazar akan-dibayar- dan-kepada-Mu di-Sion
[H5088](#) [H6726](#)

Untuk pemimpin biduan. Mazmur Daud. Nyanyian.

יָבֹאוּ: כָּשֶׁר כָּל-עֲדִיךָ תְּפִלָּה שָׁמַע 2
datang makhluk semua- kepada-Mu doa Yang-mendengar
[H0935](#) [H1320](#) [H3605](#) [H5704](#) [H8605](#) [H8085](#)

Bagi-Mulah puji-pujian di Sion, ya Allah; dan kepada-Mulah orang membayar nazar.

מִנִּי נִבְרַח עֲוֹנוֹת דְּבָרַי 3
bagiku terlalu-kuat pelanggaran-pelanggaran Perkataan-perkataan
[H1396](#) [H5771](#) [H1697](#)
תְּכַפְּרֵם: אַתָּה פְּשָׁעֵינוּ
mengampuninya Engkau pemberontakan-pemberontakan-kami
[H6588](#)

Engkau yang mendengarkan doa. Kepada-Mulah datang semua yang hidup

חֲצֵרֶיךָ יִשְׁכֵּן וּתְקַרְבַּ תְּבַחֵר וְאַשְׁרֵי 4
di-pelataran-Mu ia-akan-tinggal dan-Engkau-bawa-mendekat yang-Engkau-pilih Berbahagialah
[H7931](#) [H7126](#) [H0977](#) [H0835](#)
בַּיִתְךָ: קָדֹשׁ בֵּיתְךָ בְּטוֹב גִּשְׁבָּעָה
bait-Mu yang-kudus rumah-Mu dengan-kebaikan kami-akan-dipuaskan
[H1964](#) [H6918](#) [H2898](#) [H7646](#)

karena bersalah. Bilamana pelanggaran-pelanggaran kami melebihi kekuatan kami, Engkaulah yang menghapuskannya.

יִשְׁעֵנוּ אֱלֹהֵי תַעֲנֵנוּ בְּצֶדֶק וְנוֹרָאוֹת 5
keselamatan-kami ya-Allah Engkau-menjawab-kami dalam-kebenaran Hal-hal-yang-dahsyat
[H3468](#) [H0430](#) [H6664](#) [H3372](#)
רְחֹקִים: וַיָּם אֲרֶץ קְצוּי-כָּל-מִבְטָח
yang-jauh dan-laut bumi ujung-ujung- semua- kepercayaan
[H7350](#) [H3220](#) [H0776](#) [H7099](#) [H3605](#) [H4009](#)

Berbahagialah orang yang Engkau pilih dan yang Engkau suruh mendekat untuk diam di pelataran-Mu! Kiranya kami menjadi kenyang dengan segala yang baik di rumah-Mu, di bait-Mu yang kudus.

נָאֵר	בְּכֹחַ	הַרִים	יָמִין	6
yang-berikat-pinggang	dengan-kekuatan-Nya	gunung-gunung	Yang-meneguhkan	
H0247		H2022		

בְּנִבְרָהּ:
dengan-keperkasaan
[H1369](#)

Dengan perbuatan-perbuatan yang dahsyat dan dengan keadilan Engkau menjawab kami, ya Allah yang menyelamatkan kami, Engkau, yang menjadi kepercayaan segala ujung bumi dan pulau-pulau yang jauh-jauh;

וְהִמּוֹן	גְּלִיָּהֶם	שְׂאוֹן	יָמִים	שְׂאוֹן	וּמִשְׁבִּיחַ	7
dan-keributan	gelombang-gelombangnya	deru	lautan	deru	Yang-menenangkan	
	H1530	H7588	H3220	H7588		

לְאֻמִּים:
bangsa-bangsa
[H3816](#)

Engkau, yang menegakkan gunung-gunung dengan kekuatan-Mu, sedang pinggang-Mu berikatkan keperkasaan;

בֶּקֶר	מִוְצְאֵי-	מֵאוֹתֵיךָ	קְצוֹת	יֹשְׁבֵי	וַיִּירָאוּ	8
pagi	tempat-keluarinya-	dari-tanda-tanda-Mu	ujung-ujung	penduduk	Dan-takutlah	
H1242	H4161	H0226	H7098	H3427	H3372	

תִּרְנִין:
Engkau-jadikan-bersorak
וְעֶרֶב
dan-malam
[H6153](#)

Engkau, yang meredakan deru lautan, deru gelombang-gelombangnya dan kegemparan bangsa-bangsa!

פְּלֵג	תַּעֲשֶׂרְנָה	רַבֹּת	וַתִּשְׁקָקֶה	וְהָאֲרֶץ	בָּקְדָהּ	9
sungai	Engkau-memperkayanya	sangat	dan-Engkau-mengairinya	bumi	Engkau-mengunjungi	
H6388	H6238		H7783	H0776		

כֵּן	כִּי-	אֲדָנִים	תִּכְיֶן	מַיִם	מְלֵא	אֱלֹהִים
demikianlah	karena-	gandum-mereka	Engkau-menyiapkan	air	penuh-dengan	Allah
		H1715		H4325	H4390	H0430

תְּכַיְנֶהּ:
Engkau-menyiapkannya

Sebab itu orang-orang yang diam di ujung-ujung bumi takut kepada tanda-tanda mujizat-Mu; tempat terbitnya pagi dan petang Kaubuat bersorak-sorai.

גְּדוּרֵיהָ	נִתְּתָה	רֵיחַ	תִּלְמִיחָהּ	10
gumpal-gumpalnya	Engkau-ratakan	Engkau-basahi-dengan-limpah	Alur-alurnya	
H1418	H5181	H7301	H8525	

תִּבְרָךְ:	צִמְחָהּ	תִּמְנַנֶּנָהּ	בְּרֵבִיבִים
Engkau-berkati	tunas-tunasnya	Engkau-melembutkannya	dengan-hujan-lebat
H1288	H6780	H4127	H7241

Engkau mengindahkan tanah itu, mengaruniainya kelimpahan, dan membuatnya sangat kaya. Batang air Allah penuh air; Engkau menyediakan gandum bagi mereka. Ya, demikianlah Engkau menyediakannya:

רִישׁוֹ:	יִרְעַפּוֹן	וּמַעֲגָלֶיךָ	טוֹבֶתְךָ	שָׁנָת	עֲטַרְתָּ	11
kelimpahan	meneteskan	dan-jalan-jalan-Mu	kebaikan-Mu	tahun	Engkau-memahkotai	
H1880	H7491	H4570		H8141		

Engkau mengairi alur bajaknya, Engkau membasahi gumpalan-gumpalan tanahnya, dengan dirus hujan Engkau menggemburkannya; Engkau memberkati tumbuh-tumbuhannya.

גְּבֻעוֹת	אֲזִיל	מִדְבָּר	נְאוֹת	יִרְעָפוּ	12
bukit-bukit	dan-kegirangan	padang-gurun	padang-padang-rumput	Meneteskan	
H1389			H4999	H7491	

תְּחַגְּרֶנָּה:
berikat-pinggang
[H2296](#)

Engkau memahkotai tahun dengan kebaikan-Mu, jejak-Mu mengeluarkan lemak;

כֶּרֶם	יַעֲטֹפוּ-	וְעִמְקִים	הַצֹּאן	וּכְרִים	לְבָשׁוּ	13
gandum	berselimut-	dan-lembah-lembah	domba	padang-padang-rumput	Berpakaian	
		H6010	H6629		H3847	

יִשְׂרוּ:	אֶף-	יִתְרוֹעֲעוּ
mereka-bernyanyi	juga-	mereka-bersorak
H7891	H0637	H7321

tanah-tanah padang gurun menitik, bukit-bukit berikatpinggangan sorak-sorai;